



Caterpillar SARL

Route de Frontenex 76
CH-1208 GENEVE

Tel: 022 849 44 44

Geneva, October 25, 2016

Avesco Lithuania UAB
Pirklių g. 6-101
Vilnius 02300
Lithuania

CERTIFICATE

This letter certifies that Caterpillar SARL ("Caterpillar"), a wholly owned subsidiary of Caterpillar Inc., and **SIA Avesco** ("Dealer") have a Sales and Service Agreement and a Distribution Agreement for Engines, Parts and Service relating to the sale and service of Cat® products ("Products") within the service territory of The Republic of Lithuania ("Service Territory").

We further confirm that **Avesco Lithuania UAB** ("Dealer Representative") has been appointed by Dealer, pursuant to a Dealer Representative Consent with Caterpillar ("Consent"), as a dealer representative for the Service Territory.

As an independent company, Dealer Representative is free to offer proposals and participate in competitive bid tenders within the Service Territory for the supply and service of Products all on its own name and for its own account.

This letter certifies that Dealer and Dealer Representative may participate in tenders or sell or service Products outside of the Service Territory. Dealer and Dealer Representative do not have exclusive rights to participate in tenders or to sell or service Products within the Service Territory.

As of this date, Dealer Representative is the only authorized dealer representative for the Service Territory to have been appointed pursuant to such Consent.

Very truly yours,

[Redacted Signature]

Managing Officer



CATERPILLAR[®]

Caterpillar SARI

Route de Frontenex 76
CH-1208 ŽENEVA

Tel: 022 849 44 44

Ženeva, 2016 m. spalio 25 d.

UAB „Avesco Lithuania“
Pirklių g. 6-101
Vilnius
Lietuva

PAŽYMEJIMAS

Šiuo raštu patvirtiname, kad „Caterpillar SARI“ („Caterpillar“), visiškai priklausanti patirimojanti įmonei „Caterpillar Inc.“, ir **SIA Avesco** („Prekybininkas“) yra pasirašę Pardavimo ir paslaugų sutartį bei Variklių, detalių ir paslaugų platinimo sutartį dėl „Cater“ gaminių („Gaminiai“) pardavimo ir aptarnavimo paslaugų teikimo – Lietuvos Respublikos – teritorijoje („Paslaugų teikimo teritorija“).

Taip pat patvirtiname, jog Prekybininkas, vadovaudamasis iš įmonės „Caterpillar“ gautu sutikimu dėl Prekybininko atstovo paskyrimo („Sutikimas“), paskyrė įmonę **UAB „Avesco Lithuania“** („Prekybininko atstovas“) prekybininko atstovu Paslaugų teikimo teritorijoje.

Prekybininko atstovas, kaip savarankiška įmonė, turi teisę savo vardu bei savo sąskaita Paslaugų teikimo teritorijoje teikti pasiūlymus bei dalyvauti konkursuose dėl Gaminių tiekimo bei aptarnavimo.

Šiuo raštu patvirtiname, jog Prekybininkas bei Prekybininko atstovas gali dalyvauti konkursuose arba pardavinėti ar aptarnauti Gaminius už Paslaugų teikimo teritorijos ribų. Prekybininkas ir Prekybininko atstovas neturi išimtinę teisę dalyvauti konkursuose arba pardavinėti ar aptarnauti Gaminius Paslaugų teikimo teritorijoje.

Šiuo metu Prekybininko atstovas yra vienintelis įgaliotasis prekybininko atstovas Paslaugų teikimo teritorijoje, paskirtas remiantis minėtu Sutikimu.

Pagarbiai,

„Caterpillar SARI“

[Parašas]

Vadovas

[Antspaudas] CATERPILLAR SARI
SCEAU
GENÈVE – SUISSE/

Vertimas tikras. Iš anglų kalbos išvertė UAB „HESI GROUP“
vertėja [redacted] AS. [redacted] esu susipažinęs
su Lietuvos Respublikos baudžiamojo kodekso 235 straipsniu,
numatančiu atsakomybę už samoningai melagingą vertimą.

UAB „HESI GROUP“

Įrašytas kodas: 302683779. ĮPŪS Adresas: I
Svobigalio g. 7, 01103 Vilnius

tel: 8 606 11516 el. p. info@hesi.lt, hesi@hesi.lt



Surišta ir antspauduota
Viso: 02,- lapai
(du lapai).

Vertėja [redacted]